

## LAZER E BEM ESTAR

Visitar Loulé é presenciar o orgulho nas tradições; é apreciar paisagens incomparáveis, praias paradisíacas; é desfrutar de complexos turísticos de qualidade. Possuidor de infra-estruturas modernas e de uma importante rede viária, de acessos fáceis e organizados, proporciona ao visitante a possibilidade de viajar com toda a segurança pelas cidades, aldeias e montes, desfrutando sempre do esplendor da paisagem, respirando o ar puro de uma terra com alma.

Tão variada como a paisagem que se pode contemplar de um extremo ao outro do Concelho, a gastronomia de Loulé descobre-se numa multiplicidade de sabores intensos e frescos paladares, influenciados pela natureza dos produtos vindos da terra e do mar, prestando um enorme tributo à Dieta Mediterrânica.



## LEISURE AND WELLNESS

Visiting Loulé is to witness pride in traditions, enjoy incomparable sceneries, beautiful beaches and high quality tourist complexes. Loulé provides modern infrastructures, an important roadway, easy accesses and offers the visitor the opportunity to travel safely through cities, villages and hills, always enjoying the splendour of the landscape, breathing the fresh air of a soulful land. The contrasts of the landscape that can be contemplated from one point to the other of the municipality can also be found in its rich cuisine which provides a variety of intense flavours and fresh tastes, influenced by the nature of the products from the land and the sea and offering a huge tribute to the Mediterranean diet.

TEASER PT

**Câmara Municipal de Loulé**  
Divisão Municipal de Turismo  
Departamento de Cultura e Desporto  
  
Tel. 289400894  
Fax: 289400903  
[www.cm-loule.pt](http://www.cm-loule.pt)



**Associação de Ciclismo do Algarve**  
Rua Anastácio Dourado, Lt. 2 1.ºDrt.º  
8100 – 669 Loulé  
Tel. (+351) 289 463 628  
[www.ciclismo-algarve.com](http://www.ciclismo-algarve.com)



**Clube BTT Terra de Loulé**  
Rua de São Paulo  
8100 – 687 Loulé  
Tel. (+351) 289 411 250  
<http://www.bttloule.com>



**Centro de Ciclismo de Loulé**  
Rua Vice-Almirante Cândido dos Reis 36 – Apt. 47  
8100 – 641 Loulé  
Tel. (+351) 289 462 026  
<http://ccloule.com.sapo.pt>



**Louletano Desportos Clube**  
Largo Tenente Cabeçadas  
Apartado 105  
8100 – Loulé  
Tel. (+351) 289 416 504  
<http://www.louletanodc.pt>



**Clube de BMX de Quarteira**  
Rua Mártires da Pátria n.º 11 2.º  
8125-234 Quarteira



**Sport Club Benafim**  
Rua António Provisório n.º 4  
8100-351 Benafim  
<http://sportclubbenafim.blogspot.com>



LOULÉ INSPIRES  
CYCLING

# LOULÉ INSPIRA O CICLISMO

Escultura de Jits Bakker – Homenagem ao ciclista



[www.cm-loule.pt](http://www.cm-loule.pt)



# CICLISMO

Município dedicado ao desporto e juventude, encontrará em Loulé uma multiplicidade de infra-estruturas desportivas. O apoio à Volta ao Algarve (prova categoria 2.1 UCI), a criação de inúmeros troços de pistas cicláveis, como a Ecovia no litoral ou a via Algarviana na serra e barrocal, a organização do triatlo internacional de Quarteira e outros eventos desportivos de repercussão internacional, são a prova que o ciclismo nas suas mais variadas vertentes, desempenha um papel importante no concelho que é caracterizado pelo amor das suas gentes a esta modalidade desportiva.

O TRIATLO INTERNACIONAL DE QUARTEIRA, PROVA PONTUÁVEL PARA A TAÇA DA EUROPA, É JÁ UMA REFERÊNCIA A NÍVEL INTERNACIONAL. THE INTERNATIONAL TRIATHLON QUARTEIRA, TEST SCORING FOR THE EUROPEAN CUP, IS ALREADY AN INTERNATIONAL LEVEL.



BTT DE ALTE TORNOU-SE EM POUCOS ANOS NUMA DAS PROVAS MAIS CARISMÁTICAS DO BTT EM PORTUGAL

BTT DE ALTE BECAME IN A FEW YEARS ONE OF THE MOST CHARISMATIC EVIDENCE OF BTT IN PORTUGAL



## MTB, BMX, TRIATHLON AND TOURISM CYCLING

The beautiful protected landscape areas and the cycling and pedestrian demarked trails like the nature Park of Ria Formosa or the classified sites in Fonte Benémola and Rocha da Pena as well as the picturesque villages of Alte, Querença and Salir are just a few of the places where each visitor will enjoy the incomparable pleasure of cycling.



ALBERTO CONTADOR, LANCE AMSTRONG, ALEXANDRE PETACCHI, ANDRÉ GREIPEL, LEVI LEIPHEIMER, LUIS LEON SANCHEZ, ANDREAS KLODEN, OS PORTUGUESES JOSÉ AZEVEDO E SÉRGIO PAULINHO ENTRE OUTROS SÃO NOMES QUE PASSEARAM A SUA CLASSE PELAS ESTRADAS ALGARVIAS.

ALBERTO CONTADOR, LANCE AMSTRONG, ALEXANDRE PETACCHI, ANDRÉ GREIPEL, LEVI LEIPHEIMER, LUIS LEON SANCHEZ, ANDREAS KLODEN, THE PORTUGUESE JOSÉ AZEVEDO AND SÉRGIO PAULINHO AND OTHERS ARE NAMES THAT COME TO YOUR CLASS ROADS ALGARVE.

## CYCLING

The municipality of Loulé is dedicated to sports, which allows you to find a multitude of quality infrastructures. Supporting the Tour of the Algarve (UCI 2.1 category race) creating many cycle-routes sections, as the Ecovia in the coastline or the Via Algarviana in the hillside, organizing the International Triathlon of Quarteira and other sport events with international repercussions, are the proof that cycling in its many aspects plays an important role in the county which is characterized by the love of its people for this sport.



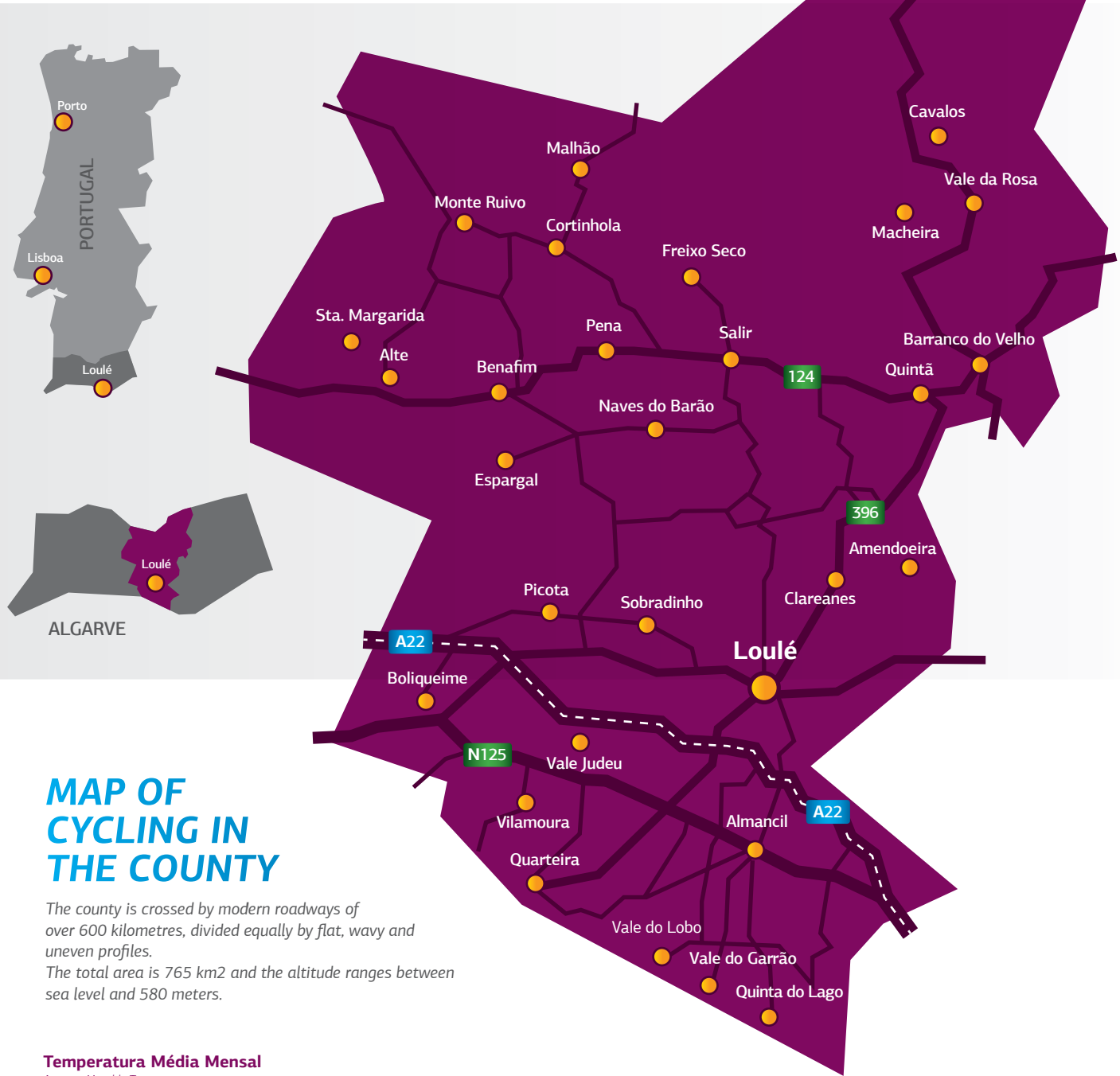
## BTT, BMX, TRIATLO E CICLOTURISMO

As belíssimas áreas de paisagem natural protegida possuidoras de percursos cicláveis e pedestres demarcados tais como o parque natural da Ria Formosa ou os sítios classificados da Fonte da Benémola e Rocha da Pena e pitorescas aldeias como Alte, Querença ou Salir, são apenas alguns dos locais onde cada visitante do concelho de Loulé poderá desfrutar do prazer inigualável da utilização da bicicleta. Praticar ciclismo regularmente repercute-se de uma maneira positiva no sistema imunológico. O corpo do ciclista liberta compostos químicos que melhoram o ânimo, provocando uma sensação de bem estar.



## MAPA DO CONCELHO

O concelho é percorrido por uma moderna rede de estradas de mais de 600 quilómetros, divididos equitativamente por perfis plano, ondulado e acidentado. Com uma área total de 765 Km2, e uma altitude que varia entre o nível do mar e os 580 metros.



## MAP OF CYCLING IN THE COUNTY

The county is crossed by modern roadways of over 600 kilometres, divided equally by flat, wavy and uneven profiles. The total area is 765 km2 and the altitude ranges between sea level and 580 meters.

**Temperatura Média Mensal**  
Average Monthly Temperature  
Min. 15°C - 59°F (Janeiro/January)  
Max. 32°C - 89.6°F (Agosto/August)

**Humidade Relativa Média Mensal**  
Average Monthly Relative Humidity  
Min. 34% (Agosto/August)  
Max. 88% (Janeiro/January)

**Instalações Desportivas no Concelho de Loulé**  
Sports Facilities in the Municipality of Loulé  
Tel. 289 400 881  
www.cm-loule.pt